



SAN PEDRO eta

SANTA ISABEL BERRIZ

JAIK 2022

JAI BATZORDEA

Begoña Madariaga Orbe
Miren Iturriagaetxebarria Etxabe
Mikel Laskurain Erreka
Jaione Aizpuru Etxaniz
Agustina Aliste Almeida
Virginia Miguel Gutierrez
Cristina Hazas Zabala
Iñaki Barandika Gallastegi
Maria Jose Martin Goitia
Silvia Biella
Estibaliz Duran Ruiz
Gema Arguello Garcia
Amaia Zengotitabengoa Agirre
Aiert Agirre Otadui
Imanol Jareño Mendez
Joseba Romero Medina
Seve Alava Urquizu

Kultura Zinegotzia
Berrizko AEK
Herriko Partaidea
Herriko Partaidea
Herriko Partaidea
Herriko Partaidea
Herriko Partaidea
Batera Kultur Elkarte
Gure Izarrak
Berrizko Parrokia
Berrizko Parrokia
Berrizko Parrokia
Berrizko Parrokia
Berrizko Gaztetxie
Berrizko Gaztetxie
BREA Elkarte
Kultura Teknikaria



AGURRA



Berriztarrok:

Bi urteko etenaldiaren ondoren, hemen gagoz barriro San Pedro eta Santa Isabel jaien atarian. Pandemiak gogor jo gaitu. Oztopo asko izan doguz tartean baina orain herriko jaiak gozatu nahi doguz.

Bost egun izango doguz Jai-batzordeak gogotsu antolatu dauan aparteko egitarauaz gozatzeko. Beraz, bete daigun gure herria kolorez, pozez eta umore onez.

Esandako moduan, Jai-batzordeak egitarau zabala eta anitza prestatu dau, adin eta gustu guztietarako aukerak eskainiz. Gauez zein egunez, denetarik izango dogu guztion parte hartze eta gozamenerako: kontzertuak, erromeriak, herri bazkaria, lehiaketak, dantzak, jokoak,...

Aurten batez be, zorionak eta esker onak urtez urte, gure jaien eta berriztarren alde, horrenbeste lan egiten dauan Jai-Batzordeari.

Bestalde, beste herri batzuetatik bisitan etorriko diren pertsona guztiak be agurtu nahi doguz. Egunotan, Berriz zeuen etxea izango da. Ongi etorri!

Ondo pasa jaietan, familia eta lagun giroan. Kezkak alde batera itziz eta gure artean falta direnak be gogoan hartuz.

Amaitzeko, desio bat; koadrilen kolore- aberastasuna, alkartasunaren eta bardintasunaren ikur izan daiteela. Gogoan izan aipatutako gomendio guztiak. Arduraz eta errespetuz jokatu. Eta zapi morea lepoan jarrita, irten gaitezkan kalera eta txupinarekin batera, esan daigun guztiok:

Berriztarrok:

Después de dos años de parón aquí estamos otra vez a las puertas de las fiestas de San Pedro y Santa Isabel. La pandemia nos ha golpeado con fuerza, pero aquí estamos deseando disfrutar de las fiestas de nuestro pueblo superando todos los obstáculos.

Tendremos cinco días para disfrutar de un amplio programa que la comisión de Fiestas ha elaborado con muchas ganas. Así que volvamos a llenar nuestro pueblo de color, alegría y buen humor.

Como he mencionado, la Comisión de Fiestas ha preparado un amplio y variado programa de actos para personas de diferentes edades y gustos. Tanto de noche, como de día, tendremos de todo para la participación y el disfrute de toda la ciudadanía: conciertos, romerías comida popular, concursos, bailes, juegos...

Este año, en especial, agradecer y felicitar a todas las personas que conforman la Comisión de Fiestas y que año tras año trabajan tanto a favor de nuestras fiestas y de las berriztarras.

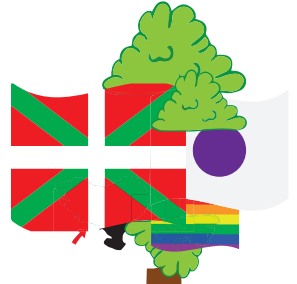
Por otro lado, también queremos saludar a todas las personas que vendrán de otras localidades a visitarnos. Durante estos días, Berriz será vuestra casa. Ongi etorri!

Pues bien, disfrutemos de las fiestas, dejando de lado las preocupaciones, en compañía de amistades y familiares, y recordando también a todas las personas que por diferentes motivos no están entre nosotras y nosotros.

Para finalizar, un deseo: que el colorido de las cuadrillas siga siendo un símbolo de solidaridad e igualdad. Tengamos en cuenta todas la recomendaciones difundidas y actúa con responsabilidad y respeto. Salgamos a la calle con el pañuelo morado al cuello y con el sonido del txupinazo aclamemos con una sola voz:

**Gora Berriz! Gora San Pedro eta Santa Isabel
Orlan Isoird
Berrizko Alkatea**

Ekainak 28 martitzena



19:00

Pregoia eta txupinazoa, Berrizko Jai Batzordeak. Udaletxean.

Pregón y chupinazo a cargo de la Comisión de Fiestas de Berriz.

Jaietako KARTEL LEHIAKETAREN sari-banaketa udaletxean.

A continuación entrega de premios del Concurso de Carteles.

Ostean, urtero moduan, SARDINA-JANA eta TXOSNEN irekiera.

Como todos los años SARDINADA y apertura de TXOSNAS.

20:00

Donien Atxa eta DANTZARI DANTZA entsegua. Elizondo Plazan.

Donien Atxa y ensayo general de dantzaris.

22:00

“Migrare” Maduixa taldearekin dantza.



22:45

ERRUKI taldearekin erromeria. Elizondo Plazan.



Ekainak 29 eguaztena

San Pedro eguna



11:00

Margo lehiaketa umeentzat. Udaletxeko lorategian.

(Euria egiten badu, Eskolako patio berrian).

Concurso de pintura para niños y niñas en el Jardín del Ayuntamiento.

(En caso de lluvia en el patio nuevo de la escuela).

12:00

Meza nagusia. Ondoren DANTZARI DANTZA.

14:00

Jubilatuentzat bazkaria. Bazkalostean musika. Kiroldegian.

Comida para jubiladas y jubilados con baile en el polideportivo.

18:30

“Karpaty” zirkoa La Toupe Malabó taldearekin. Eskolako patioan.

19:30

Nesken XI, Mutilen XII eta MISTOEN III. FRONTENIS TXAPELKETA
FINALAK Olakueta Frontoian.

Finales del Campeonato de Frontenis de chicos, chicas Y misto.

20:00

DANTZARI DANTZA.

22:00

MERINA GRIS kontzertua. Elizondo Plazan.



Ekainak 30 eguena



17:00

TIRAGOMAS TXAPELKETA udaletxeko parkean. Maila ezberdinak.

En el parque del Ayuntamiento CAMPEONATO DE TIRAGOMAS.

19:00

Berrizko udalaren Lau t'erdiko txapelketa finala. Olakueta Frontoian.

19:30

“La Banda” Otradanza taldearekin dantza.



22:00

Pedro Pastor y Los Locos Descalzos. Kontzertua. Elizondo Plazan.



Uztailak 1 barikua



12:00

TRIBIALA (12 urtetik gorakoentzat). Udaletxeko Lorategian.

TRIBIAL (para mayores de 12 años). Jardín del Ayuntamiento

12:30-14:00 // 16:00-19:00

Umeentzako parkea: Jumping, puzgarriak etab. Eskolako patioan.

Parque infantil: Jumping, hinchables etc.

16:30

3*3 Saskibaloi txapelketa (9 urtetik aurrera). Berrizburu kiroldegian.

*Campeonato de Baloncesto 3*3 a partir de 9 años. Polideportivo.*

19:00

“Homiens” kale-antzerkia Markeliñe taldearekin. Elizondo Plazan.

20:00

Batukada THE McKENSY’S CLAN BAND . Elizondon.

21:00

Tortilla lehiaketa udaletxeko lorategian.

Concurso de tortillas.

21:30

LUHARTZ taldearekin erromeria. Elizondo Plazan.

23:00

ETXEKALTE eta OKI MOKI. Kontzertua. Txosnagunean.



Uztailak 2 zapatua

Santa Isabel eguna



10:00

Koadrilen bazkarirako lekuen zozketa. Elizondo Plazan.

12:00

Meza nagusia. Ondoren DANTZARI DANTZA.

14:00

PAELLA LEHIAKETA udaletxeko lorategian.

19:00

Igel txapelketa herrikoia. Izen-ematea 18:30 - 19:00.

20:00

DANTZARI DANTZA entsegua. Elizondo Plazan.

Donien Atxa y ensayo general de dantzaris.

21:30

“Garilak 26” taldearekin erromeria. Elizondo Plazan.

22:30

Suzko zezena. Elizondo Plazan.

23:00

NIZE, JOSEBA IRAZOKI eta DJ. ROSA MARI. Kontzertua. Txosnagunean.



GASTUEN AURREIKUSPENA

PRESUPUESTO

Ekainak 28 martitzena	Musika Ekitaldiak	2.759,00 €
	Kartel kehiaketa	600,00 €
	Kale ikuskizuna	4.840,00 €
	Sardina - Jana	1.500,00 €
Ekainak 29 eguaztena	Umeen ekitaldiak	500,00 €
	Jubilatuen bazkaria	5.000,00 €
	Kale ikuskizuna	3.500,00 €
	Musika Ekitaldiak	3.025,00 €
	Kirol ekitaldiak	500,00 €
Ekainak 30 eguena	Kale ikuskizuna	2.831,40 €
	Musika Ekitaldiak	2.500,00 €
	Jolasak	1.000,00 €
Uztailak 1 julio	Kale ikuskizunak	4.651,10 €
	Musika Ekitaldiak	4.477,00 €
	Kirol ekitaldiak	350,00 €
	Umeen ekitaldiak	3.120,00 €
	Lehiaketak	600,00 €
Uztailak 2 julio	Koadrila eguna	4.500,00 €
	Musika Ekitaldiak	7.865,00 €
	Umeen ekitaldiak	662,67 €
Azpiegiturak		15.941,66€
GUZTIRA		70.722,83€

